

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ellos los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 ABR 2022

MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A

CONTRATO No. 07/2022
LICITACIÓN PÚBLICA No. 03/2022
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS N° 03/2022
HOSPITAL SAN BARTOLO
FONDOS GOES
FARLAB, S. A. DE C. V.

NOSOTROS: ROBERTO ANTONIO VALLES MARTÍNEZ, de cuarenta y tres años de edad, Doctor en Medicina, del domicilio de Soyapango, Departamento de San Salvador, a quien identifico portador de mi Documento Único de Identidad Número _____ y de mi Tarjeta de Identificación Tributaria Número _____

actuando en mi calidad de Director Médico Hospital Regional y Departamental específicamente en nombre y representación del **HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGÉLICA VIDAL DE NAJARRO" SAN BARTOLO**, cuya personería legítimo con el Acuerdo Número Doscientos Sesenta y Siete de fecha doce de julio del año dos mil diecinueve, suscrito por la Ministra de Salud Doctora Ana del Carmen Orellana Bendek, por medio del cual me asigna funciones como Director Médico Hospital Regional y Departamental por tanto y de conformidad a lo establecido en el Artículo Sesenta y siete del Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud; estoy facultado para celebrar contratos como el presente; y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "el contratante"; y **ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN**, de cincuenta y cuatro años de edad, Licenciada en Administración de Empresas, del domicilio de San Salvador, Departamento de San Salvador, portadora de mi Documento Único de Identidad Número _____ y de mi Tarjeta de Identificación Tributaria Número _____ actuando en mi calidad de Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la Sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **FARLAB, S. A. DE C. V.**, de Nacionalidad Salvadoreña, con número de Tarjeta de Identificación Tributaria _____

personería que acredito con la documentación siguiente: a)

Fotocopia Certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad **FARLAB, S. A. DE C. V.**, otorgada ante los oficios Notariales del Licenciado Mauricio Méndez Garay, celebrada en la ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas y treinta minutos del día veintinueve de septiembre del año de mil novecientos noventa y cinco, e inscrita en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y UNO del Libro MIL CIENTO CINCUENTA, el día diecisiete de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco; b) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de Modificación al Pacto Social de la sociedad, celebrada a las dieciséis horas del día dieciocho de marzo del año dos mil quince ante los



República de El Salvador, C. A

oficios notariales de la Licenciada Lilian Elizabeth Cruz Cortez e inscrita en el Registro de Comercio al Número CIENTO CINCO del Libro TRES MIL CUATROCIENTOS UNO, con fecha diecisiete de abril del año dos mil quince y c) Fotocopia certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo, Mercantil y Judicial, otorgado por el señor José Reynaldo Figueroa, en su calidad de Administradora Único Propietario de la sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **FARLAB, S. A. DE C. V.**, otorgado en la ciudad de San Salvador a las diez horas del día veintiocho de octubre del año dos mil quince, ante los oficios Notariales de la Licenciada Liliam Elizabeth Cruz Cortez, e inscrito en el Registro de Comercio al Número OCHO, del Libro UN MIL SETECIENTOS TREINTA, el día cinco de noviembre del año dos mil quince. por lo cual estoy plenamente facultada para otorgar actos como el presente; quien en este instrumento me denominaré "**la contratista**", y en las cualidades antes expresadas **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato proveniente del proceso de Licitación Pública No. 03/2022, Resolución de Resultados N° 03/2022 denominado y que tiene por objeto el "**SUMINISTRO DE REACTIVOS Y OTROS PRODUCTOS DE LABORATORIO CLÍNICO PARA EL HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGÉLICA VIDAL DE NAJARRO", SAN BARTOLO, SAN SALVADOR AÑO 2022**", de conformidad a la Ley Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I) OBJETO DEL CONTRATO**: La Contratista se obliga a suministrar al Hospital, a precios firmes, "**SUMINISTRO DE REACTIVOS Y OTROS PRODUCTOS DE LABORATORIO CLÍNICO PARA EL HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGÉLICA VIDAL DE NAJARRO", SAN BARTOLO, SAN SALVADOR AÑO 2022**", a precios firmes de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades que se especifican en el siguiente detalle:

REGLON	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
FARLAB, S.A. DE C.V.					

**ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 ABR 2022**

MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A

CONTRATO No. 07/2022
LICITACIÓN PÚBLICA No. 03/2022
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS N° 03/2022
HOSPITAL SAN BARTOLO
FONDOS GOES
FARLAB, S. A. DE C. V.

34	<p>30106756 TIRA REACTIVAS PARA LA DETERMINACION SIMULTANEA DE DIFERENTES SUSTANCIAS QUIMICAS EN ORINA, LECTURA VISUAL, NO MENOR DE 10 PARAMETROS FCO. 100 TIRAS</p> <p>OFRECEN: INSIGHT, TIRA REACTIVA DE ORINA DE 10 PARAMETROS, FRASCO DE 100 TIRAS</p> <p>PRESENTACION: FRASCO POR 100 TIRAS MARCA: ACON ORIGEN: CHINA / USA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	FRASCO	200	\$7.00	\$1,400.00
35	<p>32506015 PRUEBA DE EMBARAZO EN SANGRE Y ORINA, SET DE 40 PRUEBAS</p> <p>OFRECEN: PRUEBA DE EMBARAZO EN PLACA, SANGRE Y ORINA, BOLSA X 40 PRUEBAS</p> <p>PRESENTACION: BOLSA X 40 PRUEBAS MARCA: BIOTEST ORIGEN: CHINA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	SET	15	\$12.00	\$180.00
36	<p>35061060 CAJA DE PETRI DE POLIESTIRENO DE UN COMPARTIMIENTO DE 90 X 15 MM, ESTERIL DESCARTABLE</p> <p>PRESENTACION: PLACA MARCA: GONGDONG MEDICAL ORIGEN: CHINA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	C/U	3,000	\$0.11	\$330.00



37	<p>35061065 CAJA DE PETRI DE POLIESTIRENO DE DOS COMPARTIMIENTO DE 90 X 15 MM, ESTERIL DESCARTABLE</p> <p>PRESENTACION: PLACA MARCA: GONGDONG MEDICAL ORIGEN: CHINA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	C/U	3,000	\$0.11	\$330.00
44	<p>30503287 FRASCO DE POLIESTIRENO, DIAMETRO DE 20-40ML, BOCA ANCHA CON TAPADERA DE ROSCA, PARA EXAMENEN HECES, CAPACIDAD (1/2-2) ONZA, UNIDAD.</p> <p>OFRECEN: FRASCO VERDE CON TAPA DE ROSCA BLANCA, PARA EXAMEN DE HECES. CAPACIDAD 1 ONZA.</p> <p>PRESENTACION: C/U MARCA: ROXY ORIGEN: EL SALVADOR VENCIMIENTO: NO APLICA</p>	C/U	4,000	\$0.11	\$440.00
46	<p>30106294 PRUEBA PARA DETERMINACION DE SANGRE OCULTA EN HECES SET DE 50 PBAS.</p> <p>OFRECEN: FOB, SANGRE OCULTA EN HECES, 5 CAJAS X 10 PRUEBAS (50 PRUEBAS)</p> <p>PRESENTACION: SET MARCA: BIOTEST ORIGEN: CHINA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	SET	8	\$50.00	\$400.00

55	<p>30105772</p> <p>SUERO TIPEADOR MONOCLONAL, ANTI A FCO. TRANSPARENTE DE 10 ML</p> <p>OFRECEN: ANTI A, SUERO TIPEADOR MONOCLONAL, FRASCO TRANSPARENTE DE 10 ML.</p> <p>PRESENTACION: FRASCO DE 10 ML MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	FRASCO	15	\$5.00	\$75.00
56	<p>30105784</p> <p>SUERO TIPEADOR MONOCLONAL, ANTI B FCO. TRANSPARENTE DE 10 ML</p> <p>OFRECEN: ANTI B, SUERO TIPEADOR MONOCLONAL, FRASCO TRANSPARENTE DE 10 ML.</p> <p>PRESENTACION: FRASCO DE 10 ML MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	FRASCO	15	\$5.00	\$75.00
58	<p>30105024</p> <p>ANTIGAMMA GLOBULINA HUMANA POLIESPECIFICA ANTI C3D IGG FRASCO DE 10ML</p> <p>OFRECEN: ANTIGAMMA GLOBULINA (COOMBS), FRASCO TRANSPARENTE DE 10 ML.</p> <p>PRESENTACION: FRASCO DE 10 ML MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	FRASCO	15	\$7.00	\$105.00

<p>59</p>	<p>30105004 ALBUMINA BOVINA 22-30%- FRASCO TRANSPARENTE DE 5-10ML</p> <p>OFRECEN: ALBUMINA BOVINA 22%, FRASCO TRANSPARENTE DE 10ML</p> <p>PRESENTACION: FRASCO DE 10 ML MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	<p>FRASCO</p>	<p>15</p>	<p>\$5.00</p>	<p>\$75.00</p>
<p>62</p>	<p>30103738 PRUEBA RAPIDA PARA DETECCION DE ANTICUERPOS PARA TREPONEMA PALLIDUM EN SUERO Y PLASMA HUMANO, METODO INMUNOENSAYO CUALITATIVA EN FORMATO DE CASSETTE, LECTURA VISUAL DE FLUJO LATERAL EN 15 MINUTOS, SET DE (20-50) PRUEBAS</p> <p>OFRECEN: PRUEBA RAPIDA CUALITATIVA PARA DETECCION DE ANTICUERPOS PARA TREPONEMA PALLIDUM EN SUERO Y PLASMA HUMANO, METODO INMUNOENSAYO CUALITATIVA EN FORMATO CASSETTE, LECTURA VISUAL DE FLUJO LATERAL NO MAYOR A 15 MINUTOS.</p> <p>PRESENTACION: PRUEBA MARCA: BIOTEST ORIGEN: CHINA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	<p>PRUEBA</p>	<p>1,500</p>	<p>\$0.70</p>	<p>\$1,050.00</p>

63	<p>30106708 PRUEBA RAPIDA SIFILIS (RPR) PARA DETECCION DE REAGINAS, EN SUERO O PLASMA CON PARTICULAS DE CARBON, PIPETA DESCARTABLES, FCO. CON TAPON, AGUJA DISPENSADORA, TARJETA Y SUEROS CONTROLES REACTIVO Y NO REACTIVO, SET, 500 PBS</p> <p>OFRECEN: RPR, SET 500 PRUEBAS, INCLUYE DISPENSADORES Y TARJETAS.</p> <p>PRESENTACION: SET X 500 DETERMINACIONES MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	SET	5	\$40.00	\$200.00
64	<p>30106702 ANTIESTREPTOLISINA O/ASTO SET 100 PBAS</p> <p>OFRECEN: ANTIESTREPTOLISINA "O" DE 100 DETERMINACIONES</p> <p>PRESENTACION: SET X 100 DETERMINACIONES MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	SET	1	\$22.00	\$22.00
65	<p>30106066 FACTOR REUMATOIDEO/LATEX RA SET DE 100PBAS</p> <p>OFRECEN: FACTOR REUMATOIDEO, LATEX, SET DE 100 DETERMINACIONES</p> <p>PRESENTACION: SET X 100 DETERMINACIONES MARCA: SPINREACT ORIGEN: ESPAÑA VENCIMIENTO: NO MENOR DE 1 AÑO A LA FECHA DE ENTREGA</p>	SET	5	\$22.00	\$110.00
MONTO TOTAL ADJUDICADO A OFERTANTE					\$4,792.00

II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante de este contrato los documentos siguientes: **a)** Solicitud de Compra de la adquisición para el **"SUMINISTRO DE REACTIVOS Y OTROS PRODUCTOS DE LABORATORIO CLÍNICO PARA EL HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGÉLICA VIDAL DE NAJARRO", SAN BARTOLO, SAN SALVADOR, AÑO 2022"**, **b)** Bases de la Licitación Pública No. 03/2022 sobre el suministro de Reactivos año 2022. **c)** La Oferta de la contratista presentada en el Hospital. **d)** La garantía de cumplimiento del contrato. **e)** Las modificativas (si las hubiere). Y otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato No. 07/2022. **III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento, el contratante hace constar que, la Unidad Financiera del Hospital tiene disponibles y programados en sus asignaciones presupuestarias los recursos con el cifrado presupuestario **2022-3216-3-02-02-21-1-54107 FONDOS GOES**, cifrado que queda automáticamente incorporado al presente contrato. Es entendido que si vencido el ejercicio fiscal del presente año no se logra liquidar el contrato con dicho cifrado presupuestario, el contratante podrá incorporarlo el que le corresponda en el nuevo ejercicio fiscal que entre en vigencia. El contratista deberá detallar como aplicar y reflejar en la factura el 1% de retención sobre la venta neta a realizar en montos iguales o mayores a cien dólares netos, según lo establece el Artículo 162 del Código Tributario, agregando fotocopia del acta de recepción. Las facturas estarán a nombre del Hospital Nacional "Enfermera Angélica Vidal de Najarro", San Bartolo y con NIT del Hospital Nacional San Bartolo 0614-100696-104-0. El pago lo efectuará conforme a los lineamientos que estime convenientes la Unidad Financiera Institucional del Hospital y de acuerdo a lo requerido por la Unidad Solicitante. **Así mismo la Unidad Financiera Institucional de este Hospital podrá cancelar las obligaciones contraídas con el contratista por medio de depósito bancario realizado en la Cuenta Corriente Número 0502-004881-6 del Banco Agrícola S.A., a favor de la contratista.** El monto total del presente contrato se pagará en Dólares de Estados Unidos de América por la Unidad Financiera Institucional del Hospital, (60) sesenta días calendario después de recibir toda la documentación completa, aprobada por el Administrador del Contrato; teniendo el contratista que presentar en el lugar señalado en este contrato, factura original por cada entrega debidamente firmadas y selladas, detallando la descripción del servicio, número de

ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 ABR 2022

MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A

CONTRATO No. 07/2022
LICITACIÓN PÚBLICA No. 03/2022
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS N° 03/2022
HOSPITAL SAN BARTOLO
FONDOS GOES
FARLAB, S. A. DE C. V.

renglón, unidad de medida, cantidad, precio unitario, precio total, o en caso de finalmente indicar si son entregas totales o parciales. Siendo el monto total del presente contrato por la cantidad de **CUATRO MIL SETECIENTOS NOVENTA Y DOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, (\$ 4,792.00) IVA incluido**, que el contratante pagará al contratista por la compra del servicio objeto de éste contrato. **IV) CONDICIONES ESPECIALES.** La Contratista se obliga a cumplir las condiciones especiales siguientes: a) Cumplir las especificaciones del fabricante de acuerdo a sus propios métodos. b) Presentar en su caso el estándar de referencia de degradación con sus respectivos certificados de análisis extendidos por el proveedor. **ESPECIFICACIONES PARA REACTIVOS:** a) La rotulación del empaque primario y secundario debe contener: nombre comercial del producto, Laboratorio Fabricante, Condiciones de Manejo y Almacenamiento, Técnica de Procedimiento, Fecha de Expiración, Nombre del Fabricante y la leyenda requerida "PROPIEDAD DEL MINSAL-HNSB", esta información deberá ser grabada en el empaque primario, debe ser inerte y proteger de los factores ambientales (luz, temperatura y humedad), además debe estar bien cerrado y garantizar su inviolabilidad (seguridad del cierre del empaque). b) El empaque colectivo debe ser de material resistente que permita el estibamiento normal, reposición de Kits en mal estado, fecha de caducidad no menor de un año. **V) PLAZO DE ENTREGA.** El Contratista se obliga a entregar el suministro según la siguiente programación de: Para los Renglones N° 34, 35, 36, 37, 44, 46, 62, 63 y 65:

PORCENTAJE DE ENTREGA	PORCENTAJE DE ENTREGA	PERIODO DE ENTREGA DEL REACTIVO
1° ENTREGA	50%	15 DÍAS CALENDARIO DESPUÉS DE FIRMADO Y DISTRIBUIDO EL CONTRATO
2° ENTREGA	50%	70 DÍAS CALENDARIO DESPUÉS DE LA PRIMERA ENTREGA

Para los Renglones N° 55, 56, 58, 59, y 64:

PERIODO DE ENTREGA DEL REACTIVO
15 DÍAS CALENDARIO DESPUÉS DE FIRMADO Y DISTRIBUIDO EL CONTRATO



Toda entrega se hará en el Almacén General de este Hospital. **VI) RECEPCIÓN DE LOS SUMINISTRO.** Cuando el suministro objeto del presente contrato, sea entregado y recibido en el Almacén General del Hospital, ubicado en Centro Urbano San Bartolo Séptima Etapa, Boulevard San Bartolo y Calle Meléndez, Contiguo a Zona Franca San Bartolo, Ilopango, el Guardalmacén procederá a verificar si el suministro está acorde al contrato y hará la recepción correspondiente. La verificación mencionada se efectuará en presencia de la Administradora del Contrato y la contratista o de un delegado que ésta nombre para tal efecto, si éste así lo requiere, a fin de confrontar la correspondencia entre lo entregado, lo relacionado en la factura, lista de empaque y lo establecido en el presente contrato, identificando las posibles averías, faltantes o sobrantes que se produzcan o encuentren, levantándose y firmándose el Acta de Recepción correspondiente. **VII) FIANZAS.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato el contratista otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Salud Pública, específicamente el **HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGELICA VIDAL DE NAJARRO", SAN BARTOLO, SAN SALVADOR, FIANZA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**, de conformidad al Artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al **20%** de valor total del contrato de **NOVECIENTOS CINCUENTA Y OCHO DÓLARES CON CUARENTA CENTAVOS DE DÓLAR MONEDA DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$ 958.40)**, debiendo presentarla en original y dos copias en la UACI del Hospital, dentro de los primeros cinco días hábiles a partir de la fecha de vigencia del presente contrato al contratista, y dicha fianza permanecerá vigente desde la fecha de distribución del presente contrato hasta **NOVENTA (90) DÍAS** posteriores a la finalización del ejercicio fiscal año 2022. **VIII) ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de la Licenciada Isabel Elena Méndez, Jefe de Laboratorio Clínico del Hospital Nacional "Enfermera Angélica Vidal de Najarro", San Bartolo, teniendo como atribuciones las establecidas en los Arts. 5 y 82 Bis de la Ley de Adquisición y Contrataciones de la Administración Pública, Arts. 77, 78 del Reglamento de la Ley de Adquisición y Contrataciones de la Administración Pública, el Manual de Procedimientos para el Ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de la las Instituciones de la Administración Pública, y la Resolución Administrativa No. 052/2022, que se agrega al presente contrato. Todas las gestiones o trámites para solventar fallas o reclamos al contratista o desperfectos, la Administradora del Contrato tendrán que

ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 ABR 2022

MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A

CONTRATO No. 07/2022
LICITACIÓN PÚBLICA No. 03/2022
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS N° 03/2022
HOSPITAL SAN BARTOLO
FONDOS GOES
FARLAB, S. A. DE C. V.

solventarlas dentro de la vigencia del contrato. **IX) MODIFICACIONES:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo. Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo o modificaciones de aumento o disminución al monto del contrato, cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, estas no podrán llevarse a cabo sin la autorización legal del Titular del Hospital y deberán formalizarse a través de una Resolución Modificativa, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir el contratante la correspondiente Resolución Modificativa, y el contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y/o montos de las fianzas de Cumplimiento de Contrato, según indique el contratante y formará parte integral de este contrato. Queda entendido que el contratante se reserva el derecho de prorrogar el presente contrato por un período menor o igual al presente. Entendiéndose que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo y que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **X) PRÓRROGAS:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la fianza de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el contratante la correspondiente Resolución de Prórroga. **XI) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGELICA VIDAL DE NAJARRO", SAN BARTOLO, el contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Fianza de Cumplimiento de Contrato. **XII) CONFIDENCIALIDAD:** El contratista se compromete a guardar confidencialidad de toda la información revelada por el contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el contratante lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el contratante, se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XIII) SANCIONES:** En caso de



incumplimiento el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. **XIV) OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Sin perjuicio de lo establecido en la LACAP y el RELACAP, el presente contrato podrá extinguirse: **a)** Que el contratista no rinda la fianza de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato; **b)** Que el contratista no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato o entregue alimentos en inferior calidad a lo ofertado; **c)** Cuando el contratista evada o demore el cumplimiento de obligaciones o condiciones pactadas generadas por este contrato o contratos anteriores a éste, utilizando cualquier artificio o subterfugio para ello. En este último caso solamente bastará con el aviso de terminación de contrato que emita el Contratante, el cual deberá ser notificado al contratista; y **d)** Por mutuo acuerdo entre ambas partes o vencimiento del mismo; así como por cualquier otra causal que establezca la LACAP y las leyes aplicables a la materia. **XV) TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a la ejecución total del contrato. **XVI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso embargo al contratista, el contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren al contratista, quien releva al contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose el contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. **XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Hospital Nacional San Bartolo se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, y demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretenda satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante las

ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 ABR 2022

MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A

CONTRATO No. 07/2022
LICITACIÓN PÚBLICA No. 03/2022
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS N° 03/2022
HOSPITAL SAN BARTOLO
FONDOS GOES
FARLAB, S. A. DE C. V.

cuales les serán comunicadas por medio del contratante. **XVIII) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XIV) VIGENCIA DEL CONTRATO:** El presente contrato entrara en vigencia A PARTIR DE LA FECHA DE DISTRIBUCION DEL CONTRATO AL TREINTA Y UNO DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTIDOS, ambas fechas inclusive. **XX) NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican. El **contratante:** ubicado en Centro Urbano San Bartolo Séptima Etapa, Boulevard San Bartolo y Calle Meléndez, Contiguo a Zona Franca San Bartolo, Ilopango y el **contratista** ubicado 37 Calle Oriente No. 365 y Pasaje YSI, Colonia La Rábida, Salvador, teléfono 2235-2851, 2235-3851, 2225-2307, Fax 2225-6509. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en San Bartolo, a los ocho días del mes de abril del año dos mil veintidós.



DR. ROBERTO ANTONIO VALLES MARTINEZ
Contratante

Republica de El Salvador
C.S.S.P
DROGUERIA "FARLAB"
No. de Inscripción 279
Prop. SOCIEDAD FARLAB, S.A. DE C.V.
San Salvador, Depto. San Salvador.

LICDA. ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN
Contratista



En Ilopango, Departamento de San Salvador, a las quince horas quince minutos del día ocho de abril del año dos mil veintidós. Ante mí, JULIA CONSUELO BENAVIDEZ SANTAMARIA, Notario del domicilio de San Salvador, comparecen: por una parte el Doctor ROBERTO ANTONIO VALLES MARTÍNEZ, de cuarenta y tres años de edad, Doctor en Medicina, del domicilio de Soyapango, Departamento de San Salvador, a quien identifico portador de su Documento Único de Identidad Número

y de su Tarjeta de Identificación Tributaria Número

quien actúa en su calidad de Director Médico Hospital Regional y Departamental específicamente en nombre y representación del HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA

ANGÉLICA VIDAL DE NAJARRO **SAN BARTOLO**, de cuya personería doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista el Acuerdo Número Doscientos Sesenta y Siete de fecha doce de julio del año dos mil diecinueve, suscrito por la Ministra de Salud Doctora Ana del Carmen Orellana Bendek, por medio del cual asigna funciones al compareciente como Director Médico Hospital Regional y Departamental por tanto y de conformidad a lo establecido en el Artículo Sesenta y siete del Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud; teniendo amplias facultades para celebrar contratos como el presente y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "el **contratante**"; y por otra parte la Licenciada **ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN**, de cincuenta y cuatro años de edad, Licenciada en Administración de Empresas, del domicilio de San Salvador, Departamento de San Salvador, portadora de mi Documento Único de Identidad Número _____ y de mi Tarjeta de Identificación Tributaria Número _____

actuando en mi calidad de Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la Sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **FARLAB, S. A. DE C. V.**, de Nacionalidad Salvadoreña, con número de Tarjeta de Identificación Tributaria _____

personería que acredito con la documentación siguiente: a) Fotocopia Certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad **FARLAB, S. A. DE C. V.**, otorgada ante los oficios Notariales del Licenciado Mauricio Méndez Garay, celebrada en la ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas y treinta minutos del día veintinueve de septiembre del año de mil novecientos noventa y cinco, e inscrita en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y UNO del Libro MIL CIENTO CINCUENTA, el día diecisiete de noviembre del año mil novecientos noventa y cinco; b) Fotocopia Certificada por notario del Testimonio de Modificación al Pacto Social de la sociedad, celebrada a las dieciséis horas del día dieciocho de marzo del año dos mil quince ante los oficios notariales de la Licenciada Lilian Elizabeth Cruz Cortez e inscrita en el Registro de Comercio al Número CIENTO CINCO del Libro TRES MIL CUATROCIENTOS UNO, con fecha diecisiete de abril del año dos mil quince y c) Fotocopia certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo, Mercantil y Judicial, otorgado por el señor José Reynaldo Figueroa, en su calidad de Administradora Único Propietario de la sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **FARLAB, S. A. DE C. V.**, otorgado en la ciudad

**ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 20 ABR 2022**

MINISTERIO DE SALUD

República de El Salvador, C. A

CONTRATO No. 07/2022
LICITACIÓN PÚBLICA No. 03/2022
RESOLUCIÓN DE RESULTADOS N° 03/2022
HOSPITAL SAN BARTOLO
FONDOS GOES
FARLAB, S. A. DE C. V.

de San Salvador a las diez horas del día veintiocho de octubre del año dos mil quince, ante los oficios Notariales de la Licenciada Liliam Elizabeth Cruz Cortez, e inscrito en el Registro de Comercio al Número OCHO, del Libro UN MIL SETECIENTOS TREINTA, el día cinco de noviembre del año dos mil quince. Por lo cual la compareciente está plenamente facultada para otorgar actos como el presente; quien en este instrumento se denominara "la contratista", y ME DICEN: que reconocen como suyas las firmas que calza el documento que antecede por haber sido puestas de su puño y letra, asimismo reconocen como suyos y propios todos los conceptos vertidos en el mismo; el cual contiene el Contrato de "SUMINISTRO DE REACTIVOS Y OTROS PRODUCTOS DE LABORATORIO CLÍNICO PARA EL HOSPITAL NACIONAL "ENFERMERA ANGÉLICA VIDAL DE NAJARRO", SAN BARTOLO, SAN SALVADOR, AÑO 2022", en el cual la contratista se compromete a prestar para el contratante el servicio descrito en el documento que antecede. El monto total del presente contrato es CUATRO MIL SETECIENTOS NOVENTA Y DOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA y su vigencia es A PARTIR DE LA FECHA DE DISTRIBUCION DEL CONTRATO AL TREINTA Y UNO DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTIDÓS, ambas fechas inclusive y demás cláusulas contenidas en el mismo. En consecuencia yo la Notario DOY FE. Que las firmas arriba mencionadas son auténticas por haberlas puesto los comparecientes a mi presencia, de su puño y letra, habiendo reconocido como suyos y propios todos los conceptos vertidos en el documento que hoy se autentica. Así se expresaron los otorgantes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial la cual les leí íntegramente en un solo acto ininterrumpido, ratificaron su contenido y firmamos.

DOY FE.-



DR. ROBERTO ANTONIO VALLES MARTINEZ
Contratante

Republica de El Salvador
C.S.S.P
DROGUERIA "FARLAB"
No. de Inscripción 279
Prop. SOCIEDAD FARLAB, S.A. DE C.V.
San Salvador, Depto. San Salvador.

LICDA. ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN
Contratista

